

Traducerea acestei pagini a fost generată prin traducere automată [Link]. Traducerile automate pot conține erori care pot reduce claritatea și exactitatea; Ombudsmanul nu își asumă răspunderea pentru eventuale discrepanțe. Pentru cele mai fiabile informații și securitate juridică, vă rugăm să consultați versiunea sursă din engleză, linkul de mai sus. Pentru mai multe informații, vă rugăm să consultați [politica noastră lingvistică și de traducere](#) [Link].

Decizia în cazul 989/2020/AMF privind modul în care Comisia Europeană a gestionat două plângeri privind încălcarea dreptului UE referitoare la practicile de pescuit din Țările de Jos

Decizie

Caz 989/2020/AMF - Deschis la 14/07/2020 - Decizie din 25/01/2021 - Instituția vizată
Comisia Europeană (Nu se justifică investigații suplimentare) |

Cazul viza modul în care Comisia a gestionat două plângeri privind încălcarea dreptului UE împotriva Țărilor de Jos referitoare la utilizarea curentului cu impuls electric pe vasele de pescuit cu traule laterale. Principala îngrijorare a reclamantului este că pescuitul cu impulsuri electrice constituie o amenințare sistemică pentru supraviețuirea ecosistemelor marine și a comunităților costiere care depind de acestea.

Comisia i-a explicat reclamantului de ce consideră că nu a avut loc nicio încălcare a dreptului UE și l-a informat cu privire la intenția sa de a închide acele cazuri.

Comisia dispune de o marjă largă de apreciere când trebuie să decidă dacă va iniția sau nu o procedură privind încălcarea dreptului UE împotriva unui stat membru. Cu toate că Ombudsmanul a recunoscut importanța problemei sesizate de reclamant, a considerat că modul în care Comisia și-a explicat propriile acțiuni în acest caz nu constituie o administrare defectuoasă. Întrucât Comisia a justificat și întârzierea în comunicarea anumitor explicații reclamantului, Ombudsmanul nu a găsit motive care să justifice continuarea anchetei privind acest aspect al cazului.

Contextul plângerii

1. În octombrie 2017, reclamantul, o organizație a societății civile franceze, a depus o plângere privind încălcarea dreptului comunitar la Comisia Europeană împotriva Țărilor de Jos.



Plângerea se referea la numărul de derogări emise de autoritățile olandeze pentru utilizarea curentului electric în impulsuri de către navele de pescuit cu traule laterale, pe care reclamantul le-a considerat a încălca Regulamentul 850/98 [1] („prima plângere”). Principala preocupare a reclamantului este că pescuitul cu impulsuri reprezintă o amenințare sistemică la adresa supraviețuirii ecosistemelor marine și a comunităților costiere care depind de acestea.

2. În februarie 2019, Comisia a informat reclamantul cu privire la intenția sa de a propune deschiderea unei proceduri oficiale de constatare a neîndeplinirii obligațiilor împotriva Țărilor de Jos. De asemenea, aceasta a informat reclamantul că îi revine colegiului comisarilor sarcina de a lua decizia finală cu privire la această chestiune [2] .

3. În septembrie 2019, reclamantul a depus o nouă plângere privind încălcarea dreptului comunitar împotriva Țărilor de Jos (denumită în continuare „a doua plângere”). În această plângere, reclamantul a susținut că numărul de derogări emise de autoritățile olandeze a depășit valoarea maximă permisă în temeiul noului Regulament 2019/1241 [3] , care a înlocuit între timp Regulamentul 850/98. Comisia a informat reclamantul că a doua plângere a sa se referea la aspecte cu privire la care a deschis deja un dialog EU Pilot [4] pentru a solicita informații relevante din partea Țărilor de Jos. Comisia a declarat că va furniza reclamantului o actualizare într-un termen indicativ de 20 de săptămâni.

4. Reclamantul a solicitat Comisiei informații actualizate cu privire la stadiul celei de a doua plângeri în martie 2020. Comisia a răspuns că nu este încă în măsură să furnizeze o actualizare precisă, deoarece este încă în curs de analiză a informațiilor complementare primite din partea Țărilor de Jos în contextul dialogului EU Pilot.

5. Nemulțumit de modul în care Comisia a tratat plângerile sale, reclamantul s-a adresat Ombudsmanului în iunie 2020.

Ancheta

6. **Ombudsmanul** a deschis o anchetă și a solicitat Comisiei:

- Să informeze reclamantul dacă a luat o decizie de inițiere a unei proceduri de constatare a neîndeplinirii obligațiilor în legătură cu prima sa plângere;
- Să furnizeze reclamantului informații actualizate cu privire la stadiul celei de a doua plângeri.

7. În cursul anchetei, Ombudsmanul a primit răspunsul Comisiei și, ulterior, observațiile reclamantului cu privire la poziția Comisiei.

Argumente prezentate Ombudsmanului

8. În ceea ce privește prima sa plângere, reclamantul a considerat inacceptabil faptul că, la mai mult de un an după ce și-a exprimat intenția de a propune deschiderea unei proceduri oficiale de constatare a neîndeplinirii obligațiilor împotriva Țărilor de Jos, Comisia nu a inițiat încă o



astfel de procedură de constatare a neîndeplinirii obligațiilor. Reclamantul a considerat, de asemenea, că întârzierea în soluționarea celei de a doua plângeri a fost excesivă.

9. Comisia a explicat că a trebuit să reevalueze prima plângere a reclamantului în lumina noului Regulament 2019/1241, care a intrat în vigoare în august 2019. Noul regulament stabilește o serie de noi cerințe pentru statele membre în ceea ce privește condițiile specifice care trebuie aplicate în perioada de tranziție, care vor conduce la interzicerea pescuitului cu traule electrice cu impulsuri în toate apele UE.

10. Comisia a deschis un dialog EU Pilot în septembrie 2019, în care a solicitat Țărilor de Jos să furnizeze informații cu privire la măsurile pe care le va pune în aplicare pentru a se conforma noului regulament. Aspectele ridicate în cadrul celei de a doua plângeri a reclamantului au intrat în domeniul de aplicare al acestui dialog EU Pilot, iar reclamantul a fost informat în consecință (a se vedea nota de subsol 4).

11. În iulie 2020, Comisia a concluzionat că Țările de Jos respectă cerințele legale ale noului regulament [5]. Comisia a solicitat Țărilor de Jos să prezinte, până la sfârșitul anului 2020, rapoarte detaliate privind controalele efectuate cu privire la punerea în aplicare a Regulamentului 2019/1241. Comisia a informat reclamantul cu privire la intenția sa de a închide ambele plângeri și i-a acordat patru săptămâni pentru a prezenta eventualele observații [6].

12. Reclamantul și-a prezentat observațiile în august 2020. Potrivit reclamantului, Comisia interpretează greșit Regulamentul 2019/1241, iar Țările de Jos continuă să încalce dreptul UE [7]. Reclamantul a adăugat că Țările de Jos au contestat Regulamentul 2019/1241 în fața instanțelor europene [8].

Evaluarea Ombudsmanului

13. Comisia supraveghează aplicarea, punerea în aplicare și asigurarea respectării legislației UE de către statele membre [9]. În cazul în care un stat membru nu își îndeplinește o obligație în temeiul tratatelor UE, Comisia, în calitate de „gardian al tratatelor”, are posibilitatea de a iniția o „procedură de constatare a neîndeplinirii obligațiilor” pentru a pune capăt încălcării.

14. Comisia dispune de o marjă largă de apreciere pentru a decide dacă să inițieze sau nu o procedură de constatare a neîndeplinirii obligațiilor împotriva unui stat membru [10].

15. Ombudsmanul a considerat în mod constant că rolul său în astfel de cazuri se **limitează la a verifica dacă Comisia a acționat cu diligență și în conformitate cu principiile bunei administrări**. Acest rol include examinarea dacă Comisia și-a explicat în mod corespunzător poziția cu privire la plângerea privind încălcarea dreptului comunitar [11] și dacă reclamantului i s-a oferit posibilitatea de a prezenta observații cu privire la poziția Comisiei înainte ca aceasta să închidă un caz [12].

16. Comisia a explicat în mod corect, în scrisoarea sa din februarie 2019, că era de competența



colegiului comisarilor să ia o decizie finală cu privire la propunerea de a deschide o procedură oficială de constatare a neîndeplinirii obligațiilor împotriva Țărilor de Jos. Ombudsmanul ia act de faptul că negocierile pentru un nou regulament care să înlocuiască Regulamentul 850/98 au început în aceeași lună. Noul Regulament 2019/1241 a intrat în vigoare în august 2019.

17. Astfel cum s-a explicat mai sus, Comisia dispune de o marjă largă de apreciere pentru a decide dacă să inițieze o procedură de constatare a neîndeplinirii obligațiilor împotriva unui stat membru. Rolul Ombudsmanului este de a se asigura că Comisia a furnizat reclamantului o explicație completă și clară în ceea ce privește poziția adoptată de Comisie. Ombudsmanul consideră că Comisia a explicat în mod corespunzător de ce intenționează să încheie cele două plângeri privind încălcarea dreptului comunitar. Deși Ombudsmanul recunoaște importanța chestiunii ridicate de reclamant, și anume conservarea ecosistemelor marine și a comunităților costiere, nu este rolul său să adopte o opinie cu privire la fondul explicației furnizate. Ombudsmanul observă, de asemenea, că, în acest caz, instanțele europene pot fi obligate să se pronunțe cu privire la legislația relevantă a UE (a se vedea nota de subsol 8).

18. Ombudsmanul regretă că abia în iulie 2020, după intervenția Ombudsmanului, reclamantul a primit explicații cu privire la necesitatea de a reevalua prima sa plângere în temeiul noului regulament.

19. Comisia a informat reclamantul cu privire la statutul dialogului EU Pilot referitor la cea de a doua plângere. Chiar dacă Comisia nu a respectat termenul indicativ de 20 de săptămâni pentru a furniza reclamantului informații actualizate cu privire la stadiul dialogului EU Pilot în curs (a se vedea punctul 3), Comisia a explicat că această întârziere a fost cauzată de necesitatea de a analiza informațiile complementare primite din partea Țărilor de Jos.

20. Comisia nu a răspuns încă observațiilor reclamantului cu privire la scrisoare, informându-și intenția de a încheie cele două plângeri. În răspunsul adresat Ombudsmanului, Comisia a explicat că intenționează să încheie cazurile, cu condiția ca autoritățile olandeze să prezinte, până la sfârșitul anului 2020, rapoarte detaliate privind controalele efectuate cu privire la punerea în aplicare a măsurilor adoptate pentru a se conforma Regulamentului 2019/1241. Ombudsmanul se așteaptă ca reclamantul să fie informat de către Comisie cu privire la concluziile sale după analizarea acestor rapoarte. În mod similar, Ombudsmanul are încredere că reclamantul va primi un răspuns la observațiile sale înainte ca Comisia să decidă încheierea cazurilor.

Concluzie

Pe baza anchetei, Ombudsmanul încheie acest caz cu următoarea concluzie:

Nu a existat o administrare defectuoasă din partea Comisiei Europene în ceea ce privește conținutul răspunsurilor furnizate reclamantului. Comisia a explicat motivele întârzierii în furnizarea anumitor explicații reclamantului, astfel încât nu se justifică anchete suplimentare cu privire la acest aspect al plângerii.



Reclamantul și Comisia Europeană vor fi informate cu privire la această decizie .

Emily O'Reilly Ombudsmanul European

Strasbourg, 25/01/2021

[1] JO L 125, 27.4.1998, p. 1, Regulamentul (CE) nr. 850/98 al Consiliului din 30 martie 1998 pentru conservarea resurselor de pescuit prin măsuri tehnice de protecție a puietului de organisme marine (care nu mai este în vigoare). Disponibil la adresa:
<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX%3A01998R0850-20140101> [Link].

[2] A se vedea punctul 9 din anexa la Comunicarea Comisiei – Legislația UE: Rezultate mai bune printr-o aplicare mai bună, disponibilă la adresa:
<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX%3A52017XC0119%2801%29> [Link]

[3] JO L 198, 25.7.2019, p. 105-201, Regulamentul (UE) 2019/1241 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 iunie 2019 privind conservarea resurselor piscicole și protecția ecosistemelor marine prin măsuri tehnice, disponibil la adresa:
<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX%3A32019R1241> [Link].

[4] În septembrie 2019, cu referința EUP(2019)9494. Eu Pilot este un dialog informal între Comisie și un stat membru cu privire la aspecte legate de o posibilă nerespectare a legislației UE. Scopul „EU Pilot” este de a remedia încălcările legislației UE într-un stadiu incipient, evitându-se astfel necesitatea de a iniția o procedură oficială de constatare a neîndeplinirii obligațiilor.

[5] Potrivit Comisiei, „ *numărul total de autorizații de pescuit eliberate de Țările de Jos care permit utilizarea impulsurilor este limitat la 22 și nu se eliberează autorizații noi [...] autoritățile olandeze au luat măsurile necesare pentru a se asigura că, în orice moment, nu mai mult de 15 nave autorizate vor opera simultan cu impulsuri [...]* În opinia serviciilor Comisiei, acest sistem ar trebui să asigure conformitatea cu cerințele legale, inclusiv cu limita de 5 % din flota de traule laterale care poate utiliza impulsuri electrice pentru pescuit, prevăzută în anexa V partea D la Regulamentul privind măsurile tehnice 2019/1241”

[6] În conformitate cu punctul 10 din anexa la Comunicarea Comisiei – Legislația UE: Rezultate mai bune printr-o mai bună aplicare (a se vedea nota de subsol 2).

[7] Potrivit reclamantului, Regulamentul 2019/1241 nu se referă la un număr maxim de nave care ar fi autorizate să opereze simultan, ci la numărul total de nave care ar trebui autorizate să



utilizeze impulsuri. Reclamantul a publicat un studiu în care indică faptul că cel puțin 27 de nave de pescuit olandeze au admis utilizarea curentului electric de impuls în 2019. Disponibil la adresa: <https://www.bloomassociation.org/wp-content/uploads/2020/09/au--delat--illegal.pdf> [Link]

[8] A se vedea acțiunea introdusă la 4 octombrie 2019 – *Regatul Țărilor de Jos/Consiliul Uniunii Europene, Parlamentul European* (cauza C-733/19), disponibilă la adresa:

<http://curia.europa.eu/juris/document/document.jsf?text=&docid=221628&pageIndex=0&doclang=EN&mode=lst&dir> [Link]

[9] Articolul 17 alineatul (1) din Tratatul privind Uniunea Europeană și articolul 258 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene.

[10] A se vedea hotărârea Curții de Justiție din 14 februarie 1989, *Star Fruit/Comisia*, C-247/87, punctul 11, disponibilă la adresa:

https://eur-lex.europa.eu/resource.html?uri=cellar:e4c3d14b-516a-43a2-bc26-4fdc28336562.0002.06/DOC_1&form [Link]

[11] În conformitate cu punctul 7 din anexa la Comunicarea Comisiei – Legislația UE: Rezultate mai bune printr-o mai bună aplicare (a se vedea nota de subsol 2).

[12] În conformitate cu punctul 10 din anexa la Comunicarea Comisiei – Legislația UE: Rezultate mai bune printr-o mai bună aplicare (a se vedea nota de subsol 2)v